

**WESTERN UNIVERSITY**  
**DÉPARTEMENT D'ÉTUDES FRANÇAISES**  
**FRANÇAIS 3900 : LANGUE-NIVEAU AVANCÉ III**

**VERSION EN LIGNE (SECTION 650) - ÉTÉ 2019**

Professeur : Dr. Pascal Munyankesha  
Courriel : pmunyan2@uwo.ca  
Heures virtuelles de bureau : lundi & mercredi (10h-12h)

**Description générale du cours :**

**Français 3900** est un cours de langue de niveau avancé qui vise à perfectionner les compétences communicatives en langue française.

Le premier but du cours est de permettre aux étudiant(e)s d'acquérir une maîtrise plus solide des formes du français standard exigées dans le contexte de la communication formelle. La synthèse grammaticale fournie dans *Nouvelle Grammaire du Français* de Delatour et al. servira comme point de départ pour le travail de grammaire corrective. Ensuite, nous nous attacherons à faire des exercices d'application proposés dans le manuel *Exerçons-nous. Grammaire. Niveau supérieur II* de Beaujeu et al.

Le deuxième but du cours est de faire acquérir aux étudiant(e)s les techniques de dissertation et d'analyse textuelle. Les textes tirés du manuel *Alter Ego* seront un point de départ pour une analyse grammaticale en contexte authentique et serviront également de modèles stylistiques et de sources de thèmes pour les rédactions des étudiant(e)s.

**Manuels du cours :**

**A. Manuels obligatoires :**

- 1) Delatour, Y. et al. *Nouvelle Grammaire du Français*. Paris : Hachette, 2004.
- 2) Beaujeu et al. *Exerçons-nous. Grammaire. Niveau Supérieur II*. Paris : Hachette, 1992.
- 3) Guilloux, M. et al. *Alter ego. Méthode de Français. C1>C2*. Paris : Hachette, 2010.
- 4) Berthet, A. et Louvel, C. *Alter ego. Cahier de perfectionnement*. Paris : Hachette, 2010.

**B. Manuel recommandé :**

- 1) Beaujeu et al. *Exerçons-nous. Grammaire. Niveau Supérieur II. Corrigés*. Paris : Hachette, 1992.

**Crédit préalable exigé :** FREN 2900 ou FREN 2905/06

**Compatibilité de matériel informatique :**

Vu le cadre d'un cours en ligne, les étudiants sont responsables d'assurer que leurs ordinateurs et les logiciels soient compatibles avec « Sakai » et de résoudre tous les problèmes techniques avant le début du cours.

Pour télécharger proprement les documents et pour compléter les tests de durée limitée, il faut se doter de :

1. une connexion internet DSL ou une autre plus rapide;
2. un moteur de navigation internet : Mozilla Firefox (recommandé), Internet Explorer, etc.;
3. un programme « Java Runtime Environment » : version 1.4.2.14 (recommandée) ou plus récente.

Quand vous ouvrez une session sur « Sakai » pour la première fois, vérifiez que vous recevez des « check marks » dans tous les aspects du « browser test ». Si vous avez des problèmes, contactez immédiatement « Information Technology Services » à <http://www.uwo.ca/its>.

### Objectifs généraux du cours :

1. Les étudiants atteindront un niveau avancé dans la maîtrise de la grammaire du français à l'écrit, une connaissance à la fois théorique et pratique.
2. Les étudiants seront capables de lire et comprendre des textes authentiques d'un niveau de complexité avancé qui traitent d'une variété de thèmes.
3. Les étudiants amélioreront leurs stratégies de présentation écrite par l'acquisition de nouvelles techniques de dissertation et d'analyse textuelle.

### Barème du cours :

Tests (2)	[2x10%]	20%
Compositions (2)	[2x7.5%]	15%
Analyses de texte (2)	[2x10%]	20%
Participation aux forums de discussion		20%
Examen final (en ligne)		25%

### Explication du barème :

#### 1. Tests de grammaire

Les deux tests évalueront la connaissance qu'ont les étudiants des éléments de grammaire étudiés. Ils sont disponibles pendant une période limitée. Il faudra absolument respecter la date limite de remise de chaque test car il n'y aura aucun test de substitution. **Évitez à tout prix de faire vos tests à la dernière minute ! Le professeur n'est pas responsable pour les tests manqués à cause des problèmes techniques.** D'ailleurs, comme le système de correction automatique n'accepte que les séries de mots correspondant exactement aux réponses correctes, et comme les accents du français écrit posent parfois des problèmes au système, le professeur essaie de programmer toutes les réponses anticipées pour rendre le système le plus flexible possible. Cependant, étant donné que le système n'est pas parfait, le professeur révisera manuellement chaque copie de chaque test pour assurer que la notation soit juste.

#### 2. Compositions

Les étudiants écriront deux compositions. Ils devront faire preuve d'une certaine sophistication dans l'expression et d'une bonne compréhension du sujet traité. L'évaluation portera sur la grammaire, le respect des règles de la composition, la richesse du vocabulaire utilisé, l'originalité, etc.

La rédaction de la composition comportera les deux phases suivantes : le plan de la composition et la composition / rédaction proprement dite.

### 3. Analyses de texte

Les étudiants feront deux analyses de texte. Cette activité insistera sur la compréhension du texte et l'organisation de ses éléments thématiques et stylistiques dans un travail rédigé selon les normes de la composition française. Comme les compositions, les analyses de texte seront soumises comme documents attachés (attachments) au format de traitement de texte (.doc pour MS Word, .rtf pour d'autres logiciels) **en incluant tous les accents appropriés**. Elles doivent être strictement soumises aux dates limites et dans la rubrique « Assignments » au site du cours sur « Sakai ».

### 4. Participation active aux forums de discussion

À partir de la deuxième semaine du cours, le professeur affichera un sujet de discussion par semaine dans la section « Forums (de discussion) ».

DEUX sujets de discussion sont évalués pour le cours :

- UN sujet au choix parmi les cinq sujets du Forum 1 (sujets 1 à 5)
- UN sujet au choix parmi les cinq sujets du Forum 2 (sujets 6 à 10)

Chaque étudiant(e) donnera **sa propre opinion sur le sujet** proposé et fournira aussi **un commentaire sur au moins une des opinions de ses camarades** de classe. Ce qui signifie que chaque étudiant (e) affichera obligatoirement **un total de 2 commentaires par forum** dans la rubrique « Forums ».

Votre participation dans cette section sera contrôlée et vos contributions seront évaluées sur les plans qualitatif et quantitatif.

### 5. Examen final en ligne

L'examen final en ligne sera administré au cours de la dernière semaine de classe et portera sur la grammaire, le vocabulaire et la compréhension du texte.

### **REMARQUE IMPORTANTE :**

**AUCUN TRAVAIL NE SERA ACCEPTÉ PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE.  
TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE SOUMIS VIA SAKAI.**

**Les travaux remis ou présentés en retard ne seront pas acceptés.** En cas de délai pour des raisons de force majeure, envoyez au professeur une copie des documents justificatifs. Seules les raisons VALABLES seront prises en considération.

## PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE

Date	<i>Nouvelle Grammaire du Français</i>	<i>Alter Ego</i>	<i>Cahier de perfectionnement</i>	<i>Exerçons-nous</i>	<i>Évaluations</i>
<b>Semaine 1</b> (6-10 mai)	- Nature et fonction des mots - Les groupes et les syntagmes ( <i>documents en ligne</i> ) - Le nom <b>Chap. 1 (pp. 16-24)</b> - Les adjectifs qualificatifs et numéraux <b>Chap. 2 (pp. 25-35)</b>	pp. 14-15 : « Des machines et des hommes »	pp. 4-5 : Les nouvelles technologies (ex. 1, 2) & La polysémie (ex. 3)	<i>Exercice grammatical en ligne</i>	
<b>Semaine 2</b> (13-17 mai)	- Les articles <b>Chap. 3 (pp. 36-47)</b> - Les adjectifs et pronoms démonstratifs <b>Chap. 4 (pp. 48-54)</b> - Les adjectifs et pronoms possessifs <b>Chap. 5 (pp. 55-58)</b> - Les adjectifs et pronoms indéfinis <b>Chap. 6 (pp. 59-72)</b>	pp. 16-17 : « Les mirages de la communication universelle » p. 20 : « À la lettre »	p. 6: La nominalisation (ex. 4, 5, 6) p. 13: Préfixes (ex. 3, 4) p. 14: Articles (ex. 5)	Article : Chap.1 (pp. 7-13) <i>Exercice grammatical en ligne</i>	<b>Forum 1</b> : sujet de discussion 1
<b>Semaine 3</b> (20-24 mai)	- Les pronoms personnels <b>Chap. 7 (pp. 73-89)</b>	pp. 28-29 : « Ce à quoi les Français tiennent »	p. 55 : Doubles pronoms (ex. 7) p. 12 : Mœurs d'antan (ex. 1) & Sens propre et sens figuré (ex. 2)	Pronoms personnels : chap.2 : n°s 1 A, 2, 4, 7, 10, 12, 16, 17, 19 (pp. 15-22)	<b>Forum 1</b> : sujet de discussion 2 <b>Composition 1</b>
<b>Semaine 4</b> (27-31 mai)	- Les prépositions <b>Chap. 20 (pp. 160-168)</b> - Les adverbes <b>Chap. 21 (pp. 169-179)</b> - Les conjonctions ( <i>document en ligne</i> )	pp. 32-33 : « À la lettre »	p. 46 : Adverbes en -ment (ex. 5)	Prépositions : chap.6 : n°s 1A, 4, 5, 6, 8, 10, 14, 15, 17, 18 (pp. 41-48) Adverbes : chap. 4 : nos 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (pp. 31-33) <i>Exercice grammatical en ligne</i>	<b>Forum 1</b> : sujet de discussion 3
<b>Semaine 5</b> (3-7 juin)	- Les constructions verbales <b>Chap. 8 (pp. 90-96)</b> - Les auxiliaires et les semi- auxiliaires	pp. 42-43 : « Réalités d'aujourd'hui »	p. 17 : Temps et modes	Le verbe : chap. 7 (pp. 49-56)- Constructions	<b>Forum 1</b> : sujet de discussion 4

	<p><b>Chap. 9</b> (pp. 97-101) - La voix passive</p> <p><b>Chap. 11</b> (pp. 104-108) - La voix pronominale</p> <p><b>Chap. 12</b> (pp. 109-113) - Les constructions impersonnelles</p> <p><b>Chap. 13</b> (pp. 114-116)</p>		<p>p. 18 : L'euphémisme (ex. 12, 13)</p> <p>pp. 20-21 : La synonymie : champ lexical du travail (ex. 1, 2)</p>	<p>verbales : n°s 1A, 1B, 1C</p> <p>Auxiliaires et semi-auxiliaires : n°s 10, 14, 16</p> <p>Voix passive : n°s 6, 7, 9</p> <p>Voix pronominale : n° 8</p> <p>Constructions impersonnelles : n° 11</p>	<b>Test 1</b>
<p><b>Semaine 6</b> (10-14 juin)</p>	<p>- L'indicatif <b>Chap. 14</b> (pp. 117-134)</p> <p>- Le subjonctif <b>Chap. 15</b> (pp. 135-140)</p> <p>- Le conditionnel et l'impératif <b>Chap. 16 &amp; 17</b> (pp. 141- 147)</p> <p>- L'infinitif et le participe <b>Chap. 18 &amp; 19</b> (pp. 148-159)</p>	<p>pp. 44-46 : - « Des vertus de la paresse »</p> <p>- « Écrivain public : un vieux métier d'avenir »</p>	<p>p. 26 : La périphrase (ex. 12, 13)</p> <p>p. 47 : Participe présent et adjectif verbal (ex. 6)</p>	<p>Modes et temps verbaux :</p> <p>chap. 7 : n°s 13, 17, 24, 25, 27</p> <p><i>Exercice grammatical en ligne</i></p>	<b>Forum 1</b> : sujet de discussion 5
<p><b>Semaine 7</b> (17-21 juin)</p>	<p>- La phrase interrogative <b>Chap. 22</b> (pp. 180-186)</p> <p>- La phrase négative <b>Chap. 23</b> (pp. 187-193)</p> <p>- La phrase exclamative <b>Chap. 24</b> (pp. 194-196)</p> <p>- La mise en relief <b>Chap. 25</b> (pp. 197-202)</p>	<p>p. 54 : « Réalités d'aujourd'hui »</p> <p>p. 58 : « À la lettre »</p>	<p>p. 28 : mélanges variés et cuisines du monde (ex 1, 2)</p>	<p>Phrase négative : chap. 5 : n°s 1, 2, 3, 4, 7 A, 8, 10, 11 (pp. 35-39)</p> <p>Exercices en ligne</p>	<b>Forum 2</b> : sujet de discussion 6 <b>Analyse de texte 1</b>
<p><b>Semaine 8</b> (24-28 juin)</p>	<p>- Les subordonnées relatives <b>Chap. 26</b> (pp. 204-211)</p> <p>- Les subordonnées complétives <b>Chap. 27</b> (pp. 212-220)</p>	<p>pp. 60-61 : «Techniques pour argumenter à l'oral »</p>	<p>- Texte : « La publicité » (voir Sakai)</p> <p>- pp. 14-15 : pronoms relatifs (ex. 6, 7)</p> <p>pp. 55-56 : Marqueurs</p>	<p>Subordonnées relatives : chap. 9 : n°s 1, 2, 8, 10, 11, 12, 17, 20 (pp. 71-77)</p> <p>Subordonnées complétives : chap.10 : n°s 1, 2,</p>	<b>Forum 2</b> : sujet de discussion 7 <b>Composition 2</b>

	- Le discours rapporté et la subordonnée interrogative <b>Chap. 28</b> <b>(pp. 221-229)</b>		temporels et connecteurs logiques (ex. 8, 9)	5, 15 A, 18, 19, 22, 23  (pp. 79-86)  Discours rapporté & interrogation indirecte : chap. 11 : n°s 2, 3, 5, 6, 13, 14 (pp. 89-93)	
<b>Semaine 9</b> (1-5 juillet)	- L'expression de la cause <b>Chap. 29</b> <b>(pp. 230-238)</b> - L'expression de la conséquence <b>Chap. 30</b> <b>(pp. 239-246)</b> - L'expression du but <b>Chap. 31</b> <b>(pp. 247-251)</b>	pp. 71-72 :  « La place de la femme dans le monde professionnel »	pp. 36-37 :  Champ lexical et champ sémantique : les élites (ex. 1, 2 & 3)	Expression de la cause : chap. 13 : n°s 1, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 15 (pp. 105-109)  Expression de la conséquence et du but : chap. 14 : n°s 1, 8, 10, 11, 13, 14, 15 (pp. 111- 116)	<b>Forum 2</b> : sujet de discussion 8  <b>Test 2</b>
<b>Semaine 10</b> (8-12 juillet)	- L'expression du temps <b>Chap. 32</b> <b>(pp. 252-269)</b> - L'expression de l'opposition et de la concession <b>Chap. 33</b> <b>(pp. 270-280)</b>	pp. 81-82 :  « L'Union européenne et ses grands défis »	pp. 44-45 : Le jargon européen (ex. 1, 2)  p. 50 : La métonymie (ex. 12, 13, 14)	Expression du temps: chap. 12 : n°s 1, 2, 6, 8, 12, 14, 15, 20, 21, 23 (pp. 95-102)  Expression de l'opposition et de la concession : chap 15 : n°s 1, 4, 5, 8, 12, 13, 14, 17 (pp. 119-124)	<b>Forum 2</b> : sujet de discussion 9  <b>Analyse de texte 2</b>
<b>Semaine 11</b> (15-19 juillet)	- L'expression de la condition et de l'hypothèse <b>Chap. 34</b> <b>(pp. 281-290)</b> - La comparaison <b>Chap. 35</b> <b>(pp. 291-296)</b>	pp. 96-97 :  - « La francophonie économique »  - « L'Eurostar »	p. 47 : L'hypothèse et la condition (ex. 7, 8, 9)  p. 34 :  La métaphore (ex. 11, 12)  p. 58 : L'hyperbole (ex. 12, 13)	Expression de la condition et de l'hypothèse : chap. 16 : n°s 1, 4, 5, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 17 (pp. 127-132) Expression de la comparaison : chap. 17 : n°s 1, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 12 (pp. 135-138)	<b>Forum 2</b> : sujet de discussion 10
<b>Semaine 12</b> (22-26 juillet)	<i>Révision</i>  <i>générale</i>	<i>Révision</i>  <i>générale</i>	<i>Révision</i>  <i>générale</i>	<i>Révision</i>  <i>générale</i>	<b>EXAMEN FINAL</b>  <b>(EN LIGNE)</b>

**Policy on Accommodation for Medical Illness:**

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. A student seeking academic accommodation for any work worth less than 10% must contact the instructor

and follow the course specific instructions provided on the course outline. Final examinations must be written at the scheduled time unless formal alternative arrangements for a Special Examination have been approved (by the instructor, the Department and the Home Faculty Dean's Office) based on valid documented grounds.

A downloadable Student Medical Certificate can be found here:

[http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/rights\\_responsibilities.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html)

**Support services:**

Students who are in emotional/mental distress should refer to Health and Wellness website:

[http://www.health.uwo.ca/mental\\_health](http://www.health.uwo.ca/mental_health) for a complete list of options about how to obtain help.

**Statement on Plagiarism, Cheating and other Scholastic Offences:**

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence in the Academic Handbook available on the Academic Calendar website, here:

<http://www.westerncalendar.uwo.ca/2016/pg113.html>

**Policy on Attendance**

“Any student who, in the opinion of the instructor, is absent too frequently from class or laboratory periods in any course, will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate that decision to the Dean of the Faculty of Registration.”

([http://www.uwo.ca/univsec/academic\\_policies/examinations.html](http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/examinations.html))

Important Academic Information for Students Taking Courses in the Department of French Studies:

[http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic\\_information/index.html](http://www.uwo.ca/french/undergraduate/counselling/academic_information/index.html)